



2024/2903

19.11.2024.

UREDBA VIJEĆA (EU) 2024/2903

od 18. studenoga 2024.

o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Baltičkome moru za 2025. te o izmjeni Uredbe (EU) 2024/257 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti u drugim vodama

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Vijeće treba donijeti mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti, uključujući, prema potrebi, određene uvjete koji su s tim ribolovnim mogućnostima funkcionalno povezani. Na temelju članka 16. stavka 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ ribolovne mogućnosti utvrđuju se u skladu s ciljevima zajedničke ribarstvene politike (ZRP) utvrđenima u članku 2. stavku 2. te uredbe. Člankom 16. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1380/2013 predviđeno je da se ribolovne mogućnosti dodjeljuju državama članicama na način kojim se osigurava relativna stabilnost ribolovnih aktivnosti svake države članice za svaki riblji stok ili svaku vrstu ribolova.
- (2) Ukupne dopuštene ulove (TAC-ovi) trebalo bi stoga u skladu s člankom 3. Uredbe (EU) br. 1380/2013 utvrditi na osnovi raspoloživih znanstvenih savjeta, uzimajući u obzir biološke i društveno-gospodarske posljedice, pri čemu se istodobno osigurava pravedno postupanje prema različitim sektorima ribarstva i uzimaju u obzir mišljenja iznesena tijekom savjetovanja s dionicima.
- (3) Uredbom (EU) 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ utvrđuje se višegodišnji plan za stokove bakalara, haringe i papaline u Baltičkome moru i za ribarstvo koje iskorištava te stokove. U skladu s člankom 3. stavkom 1. te uredbe tim se planom nastoji doprinijeti postizanju ciljeva ZRP-a navedenih u članku 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013. Planom se posebno nastoji osigurati da se iskorištavanjem živih morskih bioloških resursa populacije izlovljivanih vrsta obnavljaju i održavaju iznad razina koje mogu proizvesti najviši održivi prinos (MSY). Planom se također nastoji doprinijeti osiguravanju da aktivnosti u ribarstvu i akvakulturi budu dugoročno ekološki održive i da se njima upravlja na način koji je u skladu s ciljevima postizanja gospodarskih i društvenih koristi te koristi za zapošljavanje i doprinos dostupnosti zaliha hrane. Ti ciljevi, kako su dodatno utvrđeni u članku 2. stavku 5. točkama (c) i (f) Uredbe (EU) br. 1380/2013, uključuju osiguravanje uvjeta za isplativ i konkurentan ribolov i prerađivačku industriju te za aktivnosti na kopnu povezane s ribolovom kao i doprinošenje primjerenom životnom standardu za one koji ovisе o ribolovnim aktivnostima, imajući u vidu priobalni ribolov i društveno-gospodarske aspekte.
- (4) Međunarodno vijeće za istraživanje mora (ICES) 31. svibnja 2024. objavilo je godišnje savjete o stokovima u Baltičkome moru za 2025. Prema podacima ICES-a u velikoj većini vrsta ribolova u Baltičkome moru dolazi do miješanja ribljih stokova barem u nekoj mjeri. To miješanje odnosi se podjednako na stokove kojima se upravlja na temelju TAC-a i one kojima se ne upravlja na temelju TAC-a. Najviše se miješaju pelagične vrste i pridnene vrste.
- (5) ICES za 2025. savjetuje nultu stopu ulova za stokove haringe u zapadnom Baltičkome moru, bakalara u istočnom Baltičkome moru i lososa u podzonama ICES-a od 22 do 31. Nadalje, ICES preporučuje niske razine ulova za bakalara u zapadnom Baltičkome moru za 2025. Stoga bi, ako se TAC-ovi za te stokove uspostave na razinama koje

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

⁽²⁾ Uredba (EU) 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2016. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove bakalara, haringe i papaline u Baltičkome moru i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 2187/2005 i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1098/2007 (SL L 191, 15.7.2016., str. 1., <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1139/2020-12-01>).

preporučuje ICES, obveza iskrcavanja svih ulova, uključujući usputne ulove iz tih stokova u mješovitom ribolovu, dovela do pojave vrsta koje ograničavaju ribolov. Bakalar je usputni ulov u svim vrstama ribolova, haringa u zapadnom Baltičkome moru usputni je ulov u ciljanom ribolovu papaline, a losos može biti usputni ulov u mnogim vrstama ribolova. Situacija u kojoj se zbog nekih vrsta dolazi do ograničavanja ribolova posebno bi utjecala na plovila koja love plosnatice i papalinu te bi ih mogla prisiliti na prestanak ribolovnih aktivnosti u 2025. i dovesti do prerane zabrane tih vrsta ribolova. Na temelju podataka Europskog tržišnog opservatorija za proizvode ribarstva i akvakulture vrijednost pri prvoj prodaji ulova iverka zlatopjega i papaline koji se smiju loviti unutar granica TAC-ova i čiji se ulov očekuje na relevantnom području procjenjuje se na 19,900 000 milijuna EUR odnosno 400 000 EUR. U 2025. u mnogim vrstama ribolova trebalo bi prestati s ribolovom, a osobito u malom priobalnom ribolovu vrsta kojima se ne upravlja na temelju TAC-a. Kako bi se postigla ravnoteža između nastavka obavljanja ribolova, s obzirom na moguće teške društveno-gospodarske posljedice u suprotnome, i potrebe da se ostvari dobro biološko stanje tih stokova, te uzimajući u obzir da je teško sve stokove u mješovitom ribolovu loviti na razini MSY-ja, primjereno je zadržati TAC-ove isključivo za neizbježne usputne ulove haringe u zapadnom Baltičkome moru, bakalara u istočnom Baltičkome moru, bakalara u zapadnom Baltičkome moru i lososa u glavnom bazenu.

- (6) Kad je riječ o stoku bakalara u istočnom Baltičkome moru, ICES u 2025. šestu godinu zaredom preporučuje nultu stopu ulova za taj stok. Nadalje, ICES je svoju procjenu na temelju predostrožnog pristupa snizio na stok u 3. kategoriji zbog ograničenih podataka i nedosljednosti u određenim modelima procjene. Međutim, ICES ostaje pozitivan kad je riječ o kretanjima biomase stoka bakalara u istočnom Baltičkome moru jer je zabilježen blagi porast. Bez obzira na to, biomasa stoka u mrijestu i dalje je znatno ispod referentne točke za očuvanje (B_{lim}), ispod koje može doći do smanjene reproduktivne sposobnosti. Stoga je u skladu s člankom 3. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/1139 i člankom 16. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 primjereno zadržati obustavu ciljanog ribolova i druge funkcionalno povezane korektivne mjere te proširiti zabranu rekreacijskog ribolova na cijelo područje upravljanja, uz iznimku za slučajne usputne ulove u podzonama ICES-a od 27 do 32. U skladu s člankom 2. stavkom 1. i člankom 2. stavkom 5. točkama (c) i (f) Uredbe (EU) br. 1380/2013 ribolovne mogućnosti za neizbježne usputne ulove također bi trebalo utvrditi na niskoj razini kako bi se izbjegle društveno-gospodarske posljedice koje bi nastale utvrđivanjem ribolovnih mogućnosti na nulu.
- (7) Kad je riječ o stoku bakalara u zapadnom Baltičkome moru, ICES je prošle godine svoj savjet zbog daljnje neizvjesnosti u savjetu snizio na savjet utemeljen na načelu predostrožnosti i preporučio iznimno niske razine ulova za 2024. i 2025. Nadalje, ICES je 2021. procijenio da je stok prije 15 godina pao ispod razine vrijednosti B_{lim} i otada se nalazi ispod te vrijednosti te je 2022. dosegao povijesno nisku razinu. Stoga je u skladu s člankom 3. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/1139 i člankom 16. stavkom 4. (EU) br. 1380/2013 primjereno zadržati suspenziju ciljanog ribolova i druge funkcionalno povezane korektivne mjere. U skladu s člankom 2. stavkom 1. i člankom 2. stavkom 5. točkama (c) i (f) Uredbe (EU) br. 1380/2013 ribolovne mogućnosti za neizbježne usputne ulove također bi trebalo utvrditi na niskoj razini kako bi se izbjegle društveno-gospodarske posljedice koje bi nastale utvrđivanjem ribolovnih mogućnosti na nulu.
- (8) Kad je riječ o lososu u podzonama ICES-a od 22 do 31, ICES je zadržao savjet za nultu stopu ulova, istodobno razmatrajući za 2025. mogućnost nastavka ciljanog gospodarskog i rekreacijskog priobalnog ljetnog ribolova na području sjeverno od geografske širine 59° 30' S (podzone ICES-a od 29 sjeverno do 31) iako je u 2024. to bilo odobreno samo u podzoni ICES-a 31. Međutim, ICES je smanjio savjet o ulovu jer je u 2021. stopa preživljavanja mladih jedinki prilagođenih životu u moru opala na povijesno nisku razinu, a za 2022. ta je stopa nesigurna, što je povećalo i nesigurnost prognoze razvoja tog stoka. Nadalje, od 2021. uzvodna migracija na područja mriješčenja znatno se smanjila, a 2023. dosegla je daleko najnižu točku u vremenskom nizu kad je riječ o rijeci daleko najbogatijoj lososom. Osim toga, zabilježena je smrtnost divljeg lososa nakon puštanja u rekreacijskom ribolovu lososa s odrezanom masnom perajom. Stoga je u skladu s člankom 16. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 primjereno prilagoditi ribolovno područje i razinu ribolovnih mogućnosti u odnosu na 2024. u skladu sa savjetom ICES-a i zadržati funkcionalno povezane korektivne mjere.
- (9) ICES je 10. listopada 2024. povukao svoj savjet za lososa u Finskom zaljevu i izjavio da je shodno tome savjet izdan 2023. za ribolovnu godinu 2024. najbolji raspoloživi znanstveni savjet. Ribolovne mogućnosti stoga su utvrđene u skladu s tim.
- (10) Kako bi se osiguralo potpuno iskorištavanje mogućnosti priobalnog ribolova lososa u podzoni ICES-a 32, primjereno je zadržati ograničenu fleksibilnost među područjima za lososa između podzona ICES-a od 22 do 31 i podzone ICES-a 32 koja je uvedena 2019.

- (11) Zabrana ribolova morske pastrve na udaljenosti većoj od četiri nautičke milje, mjereno od polaznih crta, i ograničavanje usputnog ulova morske pastrve na 3 % kombiniranog ulova morske pastrve i lososa doprinijeli su znatnom smanjenju prethodno visokih razina pogrešnog izvješćivanja o ulovu u ribolovu lososa, osobito ulova prijavljenog kao morska pastrva. Stoga je primjereno zadržati postojeća ograničenja kako bi se zajamčile niske razine pogrešnog izvješćivanja.
- (12) Mjerama koje se odnose na rekreacijski ribolov bakalara i lososa te mjerama za očuvanje stokova morske pastrve i lososa ne bi se smjele dovesti u pitanje strože nacionalne mjere u skladu s člancima 19. i 20. Uredbe (EU) br. 1380/2013.
- (13) Kad je riječ o haringi u Botničkom zaljevu, ICES procjenjuje da se biomasa povećala, ali je i dalje ispod referentne vrijednosti očuvanja (B_{trigger}) ispod koje treba poduzeti odgovarajuće korektivne mjere kako bi se osigurao brz povratak tog stoka na razine iznad onih koje mogu proizvesti MSY. Nadalje, ICES napominje da nije vjerojatno da će se broj i veličina starijih jedinki u populaciji povećati ako se ribolovne mogućnosti utvrde na najvišoj vrijednosti F_{MSY} -ja. Naposljetku, ICES napominje da je stok vjerojatno osjetljiv na gubitak genetske raznolikosti. Stoga je u skladu s člankom 5. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/1139 primjereno na odgovarajući način utvrditi ribolovne mogućnosti.
- (14) Kad je riječ o haringi u zapadnom Baltičkome moru, ICES sedmu godinu zaredom za taj stok preporučuje da se ulovi utvrde na nulu. ICES je ujedno revidirao naniže procjene biomase stoka u mrijestu za prethodne godine te procjenjuje da će biomasa 2024. i dalje iznositi samo 60 % vrijednosti B_{lim} , iako se od 2020. stalno povećava. Nadalje, novačen je i dalje rekordno nisko te se u 2026. ne očekuje oporavak biomase iznad vrijednosti B_{lim} . U tim je okolnostima primjereno, na temelju Uredbe (EU) 2016/1139, zadržati obustavu ciljanog ribolova. U skladu s člankom 2. stavkom 1. i člankom 2. stavkom 5. točkama (c) i (f) Uredbe (EU) br. 1380/2013 ribolovne mogućnosti za neizbježne usputne ulove također bi trebalo utvrditi na niskoj razini kako bi se izbjegle društveno-gospodarske posljedice koje bi nastale utvrđivanjem ribolovnih mogućnosti na nulu.
- (15) Kad je riječ o haringi u središnjem Baltičkome moru, ICES procjenjuje da se taj stok proteklih 30 godina uglavnom nalazio ispod vrijednosti B_{lim} . Za 2024. ICES procjenjuje da se zbog povećanja mase u odnosu na starost i znatnog novačenja u 2022. stok povećao iznad vrijednosti B_{lim} , ali je i dalje znatno ispod vrijednosti B_{trigger} . Savjet o ulovu odnosi se na povećanje u usporedbi s 2024., ali ICES ističe da su procjene novačenja za 2023. i 2024. nesigurne. Nadalje, vjerojatnost da će u 2026. stok ostati ispod vrijednosti B_{trigger} i dalje je 55 %, čak i ako uopće ne bude ribolova i unatoč procijenjenoj pozitivnoj prognozi. Stoga je u skladu s člankom 5. stavkom 1. Uredbe (EU) 2016/1139 primjereno na odgovarajući način utvrditi ribolovne mogućnosti.
- (16) Kad je riječ o haringi u Riškom zaljevu, ICES procjenjuje da je biomasa iznad vrijednosti B_{trigger} , a ribolovni pritisak na razini F_{MSY} -ja. Stoga je u skladu s člankom 4. stavkom 3. Uredbe (EU) 2016/1139 primjereno na odgovarajući način utvrditi ribolovne mogućnosti.
- (17) Kad je riječ o iverku zlatopjegu, ICES smatra da je bakalar usputni ulov u ribolovu iverka zlatopjega. Nadalje, stopa odbačenog ulova iverka zlatopjega posljednjih se godina znatno povećala. Stoga je u skladu s člankom 4. stavkom 4. Uredbe (EU) 2016/1139 primjereno uzeti u obzir te čimbenike i na odgovarajući način utvrditi ribolovne mogućnosti za iverka zlatopjega.
- (18) Kad je riječ o papalini, ICES procjenjuje da se njezina biomasa, iako je i dalje iznad vrijednosti B_{trigger} , znatno smanjila zbog rekordno niskog novačenja od 2021. Nadalje, ICES naglašava da se prognoza temelji na optimističnoj i nepouzdanjoj procjeni novačenja. Osim toga, nijednim scenarijem ulova unutar raspona F_{MSY} -ja ne osigurava se vjerojatnost manja od 5 % da će biomasa stoka u 2026. pasti ispod vrijednosti B_{lim} . U tim je okolnostima primjereno, na temelju Uredbe (EU) 2016/1139, utvrditi ribolovne mogućnosti u nižem rasponu vrijednosti F_{MSY} i uvesti zabranu ribolova u području mrijestilišta za ribolov aktivnim ribolovnim alatom kao dodatnu korektivnu mjeru funkcionalno povezanu s ribolovnim mogućnostima.
- (19) Iskorištavanje ribolovnih mogućnosti utvrđenih u ovoj Uredbi podliježe Uredbi Vijeća (EZ) br. 1224/2009^(?), a posebno njezinu članku 33., koji se odnosi na evidentiranje ulova i ribolovnog napora, te članku 34., koji se odnosi na dostavljanje podataka o iscrpljenju ribolovnih mogućnosti Komisiji. Stoga bi ovom Uredbom trebalo utvrditi

(?) Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/2024-07-10>).

oznake za iskrcavanja stokova koji podliježu ovoj Uredbi i koje države članice trebaju upotrebljavati pri dostavljanju podataka Komisiji.

- (20) Člancima 3. i 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 847/96 ⁽⁴⁾ predviđa se fleksibilnost iz godine u godinu za kvote za stokove na koje se primjenjuju zaštitni i analitički TAC-ovi. U skladu s člankom 2. te uredbe Vijeće pri utvrđivanju TAC-ova treba odlučiti na koje se stokove članci 3. i 4. ne trebaju primjenjivati, ponajprije na osnovi biološkog stanja tih stokova. Osim toga, člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 predviđa se dodatna fleksibilnost iz godine u godinu za sve stokove koji podliježu obvezi iskrcavanja. Kako bi se izbjegla prekomjerna fleksibilnost kojom bi se omelo postizanje ciljeva ZRP-a, fleksibilnost iz godine u godinu za kvote na temelju članka 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 i članka 15. stavka 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ne bi trebalo primjenjivati kumulativno. Osim toga, fleksibilnost iz godine u godinu na temelju članka 15. stavka 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 trebalo bi, ako je to relevantno, isključiti na osnovi biološkog stanja stokova.
- (21) Biomasa bakalara u istočnom Baltičkome moru i zapadnom Baltičkome moru te stoka haringe u zapadnom Baltičkome moru ispod je vrijednosti B_{lim} . Za sve su te stokove u 2025. dopušteni samo usputni ulov i znanstveni ribolov. Zbog toga i s obzirom na relativno nisku otpornost ekosustava Baltičkog mora države članice koje imaju udio u kvotama u relevantnim TAC-ovima obvezale su se da u 2025. neće primjenjivati fleksibilnost iz godine u godinu iz članka 15. stavka 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 na te stokove kako ulovi u 2025. ne bi premašili relevantne TAC-ove. Nadalje, južno od geografske širine 59° 30' S biomasa gotovo svih riječnih stokova lososa ispod je granične referentne vrijednosti za proizvodnju mlađi lososa (R_{lim}) te su u 2025. dopušteni samo usputni ulov i znanstveni ribolov. Stoga su relevantne države članice preuzele sličnu obvezu u pogledu fleksibilnosti iz godine u godinu za ulove lososa u glavnom bazenu u 2025.
- (22) Unija i Ujedinjena Kraljevina održale su 16. i 17. listopada 2024. bilateralna savjetovanja o TAC-u za norvešku ugoticu u zoni ICES-a 3a (Skagerrak-Kattegat), vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručju ICES-a 4 te vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni ICES-a 2a (Sjeverno more) za razdoblje od 1. studenoga 2024. do 31. listopada 2025. Ta savjetovanja održana su na temelju članka 498. stavka 2. Sporazuma o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane („Sporazum o trgovini i suradnji”) ⁽⁵⁾. Unija je sudjelovala u tim savjetovanjima na temelju specifikacija stajališta Unije koje je Vijeće potvrdilo 15. listopada 2024. na temelju članka 2. Odluke Vijeća (EU) 2021/1875 ⁽⁶⁾. Unija i Ujedinjena Kraljevina postale su dogovor o TAC-u na temelju savjeta ICES-a za norvešku ugoticu na potpodručju ICES-a 4 i u zoni ICES-a 3a za to razdoblje objavljenog 11. listopada 2024. Ishod savjetovanja evidentiran je u zapisniku koji su 21. listopada 2024. potpisali voditelji delegacija Unije, Ujedinjene Kraljevine i Norveške. TAC za razdoblje od 1. studenoga 2024. do 31. listopada 2025. trebalo bi stoga utvrditi na razini utvrđenoj u tom zapisniku.
- (23) Uredbu (EU) 2024/257 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (24) Kako bi se izbjegao prekid ribolovnih aktivnosti, odredbe ove Uredbe koje se odnose na Baltičko more trebale bi se primjenjivati od 1. siječnja 2025. Međutim, radi jasnoće ova bi se Uredba trebala primjenjivati na norvešku ugoticu na području Skagerrak-Kattegat i u Sjevernome moru od 1. studenoga 2024. do 31. listopada 2025. jer je to ribolovna sezona za norvešku ugoticu. Zbog hitnosti ova bi Uredba trebala stupiti na snagu odmah nakon objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

⁽⁴⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 847/96 od 6. svibnja 1996. o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje iz godine u godinu ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama (SL L 115, 9.5.1996., str. 3., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1996/847/2010-01-01>).

⁽⁵⁾ SL L 149, 30.4.2021., str. 10, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_international/2021/689\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2021/689(1)/oj)

⁽⁶⁾ Odluka Vijeća (EU) 2021/1875 od 22. listopada 2021. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru godišnjih savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom radi postizanja dogovora o ukupnim dopuštenim ulovima (SL L 378, 26.10.2021., str. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/1875/oj>).

POGLAVLJE I.
OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Predmet

Ovom Uredbom utvrđuju se ribolovne mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova u Baltičkome moru za 2025. i mijenjaju određene ribolovne mogućnosti u drugim vodama utvrđene Uredbom (EU) 2024/257.

Članak 2.

Područje primjene

Ova Uredba primjenjuje se na ribarska plovila Unije koja djeluju u Baltičkome moru.

Primjenjuje se i na rekreacijski ribolov kad ga se izrijekom navodi u relevantnim odredbama.

Članak 3.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se definicije utvrđene u članku 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

Osim toga, primjenjuju se sljedeće definicije:

1. „podzona” znači podzona Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES) u Baltičkome moru kako je definirana u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća⁽⁷⁾;
2. „ukupni dopušteni ulov” (TAC) znači:
 - (a) u vrstama ribolova koje podliježu izuzeću od obveze iskrcavanja utvrđene u članku 15. stavcima od 4. do 7. Uredbe (EU) br. 1380/2013, količina ribe koja se smije iskrcati iz svakog pojedinog stoka svake godine;
 - (b) u svim drugim vrstama ribolova, količina ribe koja se smije uloviti iz svakog stoka svake godine;
3. „kvota” znači udio TAC-a koji je dodijeljen Uniji, državi članici ili trećoj zemlji;
4. „rekreacijski ribolov” znači nekomercijalne ribolovne aktivnosti kojima se morski biološki resursi iskorištavaju u svrhe kao što su rekreacija, turizam ili sport;
5. „analitička procjena” znači kvantitativna evaluacija kretanja za određeni stok, na osnovi podataka o biologiji i iskorištavanju tog stoka, među ostalim na temelju zamjenskih vrijednosti za koje je znanstvena analiza pokazala da su dovoljne kvalitete da mogu poslužiti kao znanstveni savjet;
6. „analitički TAC” znači TAC za koji je dostupna analitička procjena;
7. „zaštitni TAC” znači TAC za koji nije dostupna analitička procjena i za koji je dostupna procjena na osnovi predostrožnog pristupa ili nije dostupna nikakva procjena.

POGLAVLJE II.
RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI

Članak 4.

TAC-ovi i raspodjele

TAC-ovi, kvote i, prema potrebi, s njima funkcionalno povezane mjere utvrđeni su u Prilogu.

⁽⁷⁾ Uredba (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o nominalnom ulovu država članica koje obavljaju ribolov u sjeveroistočnom Atlantiku (SL L 87, 31.3.2009., str. 70., ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2009/218/oj>).

Članak 5.

Posebne odredbe o raspodjeli ribolovnih mogućnosti

1. Raspodjelom ribolovnih mogućnosti među državama članicama utvrđenom u ovoj Uredbi ne dovode se u pitanje:
 - (a) razmjene na temelju članka 16. stavka 8. Uredbe (EU) 1380/2013;
 - (b) smanjenja i preraspodjele na temelju članka 37. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;
 - (c) dodatna iskrčavanja dopuštena na temelju članka 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 ili na temelju članka 15. stavka 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
 - (d) količine zadržane u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 ili prenesene na temelju članka 15. stavka 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
 - (e) smanjenja na temelju članaka 105., 106. i 107. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.
2. Stokovi na koje se primjenjuju zaštitni ili analitički TAC-ovi za potrebe upravljanja iz godine u godinu TAC-ovima i kvotama predviđenog Uredbom (EZ) br. 847/96 utvrđeni su u Prilogu ovoj Uredbi.
3. Osim ako je u Prilogu ovoj Uredbi navedeno drukčije, članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 primjenjuje se na stokove na koje se primjenjuje zaštitni TAC, a članak 3. stavci 2. i 3. te članak 4. te uredbe primjenjuju se na stokove na koje se primjenjuje analitički TAC.
4. Članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 ne primjenjuju se ako se država članica koristi fleksibilnošću iz godine u godinu predviđenom u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

Članak 6.

Uvjeti za iskrčavanje ulova i usputnog ulova

Stokovi neciljanih vrsta unutar sigurnih bioloških granica iz članka 15. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 na koje se primjenjuje odstupanje od obveze oduzimanja ulova od relevantnih kvota utvrđeni su u odgovarajućim tablicama TAC-ova u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 7.

Zabrana ribolova radi zaštite bakalara u mrijestu

1. Zabranjuje se ribolov bilo kojom vrstom ribolovnog alata u podzonama 25 i 26 od 1. svibnja do 31. kolovoza.
2. Zabrana utvrđena u stavku 1. ne primjenjuje se u sljedećim slučajevima:
 - (a) ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja, pod uvjetom da se ta istraživanja provode u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća⁽⁸⁾;
 - (b) ribarska plovila Unije duljine preko svega manje od 12 metara koja ribolov obavljaju mrežama stajaćicama, zaplećućim mrežama ili trostrukim mrežama stajaćicama, stajaćim (pridnenim) parangalima, parangalima, plutajućim parangalima, odmetom (povrazom) i opremom za ribolov umjetnim mamcima ili sličnim pasivnim alatima na područjima na kojima je dubina vode manja od 20 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela;
 - (c) ribarska plovila Unije koja ribolov pelagičnih stokova za izravnu ljudsku potrošnju čiji se iskrčaj sortira, koristeći se alatima veličine oka mrežnog tega 45 mm ili manje, obavljaju u podzoni 25 na područjima gdje je dubina vode manja od 50 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela.

⁽⁸⁾ Uredba (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o očuvanju ribolovnih resursa i zaštiti morskih ekosustava putem tehničkih mjera, o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 1967/2006, (EZ) br. 1224/2009 i uredbi (EU) br. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 i (EU) 2019/1022 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 894/97, (EZ) br. 850/98, (EZ) br. 2549/2000, (EZ) br. 254/2002, (EZ) br. 812/2004 i (EZ) br. 2187/2005 (SL L 198, 25.7.2019., str. 105., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/2024-04-09>).

3. Zabranjuje se ribolov bilo kojom vrstom ribolovnog alata u podzonama 22 i 23 od 15. siječnja do 31. ožujka te u podzoni 24 od 15. svibnja do 15. kolovoza.
4. Zabrana utvrđena u stavku 3. ne primjenjuje se u sljedećim slučajevima:
 - (a) ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja, pod uvjetom da se ta istraživanja provode u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241;
 - (b) ribarska plovila Unije duljine preko svega manje od 12 metara koja ribolov obavljaju mrežama stajaćicama, zaplećućim mrežama ili trostrukim mrežama stajaćicama, stajaćim (pridnenim) parangalima, parangalima, plutajućim parangalima, odmetom (povrazom) i opremom za ribolov umjetnim mamcima ili sličnim pasivnim alatima na područjima na kojima je dubina vode manja od 20 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela;
 - (c) ribarska plovila Unije koja ribolov pelagičnih stokova za izravnu ljudsku potrošnju čiji se iskrcaj sortira, koristeći se alatima veličine oka mrežnog tega 45 mm ili manje, obavljaju u podzoni 24 na područjima gdje je dubina vode manja od 40 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela;
 - (d) ribarska plovila Unije koja dredžama love školjkaše u podzoni 22 na područjima na kojima je dubina vode manja od 20 metara prema koordinatama na službenoj pomorskoj karti koju su izdala nadležna nacionalna tijela.
5. Zapovjednici ribarskih plovila Unije iz stavka 2. točke (b) ili (c) i stavka 4. točke (b), (c) ili (d) osiguravaju da njihove ribolovne aktivnosti u svakom trenutku mogu pratiti kontrolna tijela nadležne države članice.

Članak 8.

Zabrane ribolova radi zaštite papaline u mrijestu u podzonama 25, 26, 27, 28.2, 29 i 32

1. Od 1. svibnja do 31. srpnja ribarskim plovilima Unije zabranjuje se ribolov pelagičnih stokova aktivnim alatom na područjima dalje od 12 nautičkih milja, mjereno od polaznih crta, u podzonama 25, 26, 27, 28.2, 29 i zapadno od 24° 00' I u podzoni 32.
2. Zabrana utvrđena u stavku 1. ne primjenjuje se na:
 - (a) ribolovne operacije koje se obavljaju isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja, pod uvjetom da se ta istraživanja provode u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241;
 - (b) ribarska plovila Unije duljine preko svega manje od 12 metara koja ribolov obavljaju mrežama stajaćicama, zaplećućim mrežama ili trostrukim mrežama stajaćicama, stajaćim (pridnenim) parangalima, parangalima, plutajućim parangalima, odmetom (povrazom) i opremom za ribolov umjetnim mamcima ili sličnim pasivnim alatima.

Članak 9.

Mjere u pogledu rekreacijskog ribolova bakalara u podzonama od 22 do 32

1. Rekreacijski ribolov bakalara zabranjuje se u podzonama od 22 do 32. Svi slučajno ulovljeni primjerci bakalara odmah se puštaju u more.
2. Neovisno o stavku 1., mogu se zadržati slučajni usputni ulovi bakalara u rekreacijskom ribolovu drugih vrsta u podzonama ICES-a od 27 do 32.

Članak 10.

Mjere u pogledu rekreacijskog ribolova lososa u podzonama od 22 do 31

1. Rekreacijski ribolov lososa zabranjuje se u podzonama od 22 do 31. Svi slučajno ulovljeni primjerci lososa odmah se puštaju u more.
2. Odstupajući od stavka 1., rekreacijski ribolov lososa dopušta se pod sljedećim kumulativnim uvjetima:
 - (a) rekreacijski ribolovci dnevno smiju uloviti i zadržati samo jedan primjerak lososa s odrezanom masnom perajom;

- (b) nakon ulova prvog lososa s odrezanom masnom perajom rekreativski ribolovci ostatak dana prestaju s ribolovom lososa;
- (c) svi primjerci svih ribljih vrsta iskrcavaju se u komadu.
3. Dodatno odstupajući od stavka 1., rekreativski ribolov lososa sjeverno od geografske širine 59° 30' S dopušta se od 1. svibnja do 31. kolovoza na područjima unutar četiri nautičke milje mjereno od polaznih crta.
4. Ovim člankom ne dovode se u pitanje strože nacionalne mjere u skladu s člancima 19. i 20. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

Članak 11.

Mjere za očuvanje stokova morske pastrve i lososa u podzonama od 22 do 32

1. Ribarska plovila Unije ne smiju obavljati ribolov morske pastrve na udaljenosti većoj od četiri nautičke milje, mjereno od polaznih crta, u podzonama od 22 do 32. U ribolovu lososa u podzoni 32 na udaljenosti većoj od četiri nautičke milje, mjereno od polaznih crta, usputni ulovi morske pastrve ne smiju premašiti 3 % ukupnog ulova lososa i morske pastrve koji se u bilo kojem trenutku nalazi na plovilu ili je iskrcan nakon svakog izlaska u ribolov.
2. Zabranjuje se ribolov morske pastrve ili lososa parangalima na udaljenosti većoj od četiri nautičke milje, mjereno od polaznih crta, u podzonama od 22 do 31.
3. Ovim člankom ne dovode se u pitanje strože nacionalne mjere u skladu s člancima 19. i 20. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

Članak 12.

Dostava podataka

Kad države članice Komisiji šalju podatke o ulovljenim ili iskrcanim količinama stokova u skladu s člancima 33. i 34. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, upotrebljavaju oznake stokova iz Priloga ovoj Uredbi.

POGLAVLJE III.

ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 13.

Izmjena Uredbe (EU) 2024/257

U Prilogu I.A dijelu B Uredbe (EU) 2024/257, tablica 122. zamjenjuje se sljedećim:

„Tablica 122.

Vrsta:	norveška ugotica i povezani usputni ulov	Zona:	3a; vode Ujedinjene Kraljevine i Unije u zoni 4; vode Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a
	<i>Trisopterus esmarkii</i>		(NOP/2A3A4.)

Godina	2024.	2025.	Analitički TAC
			Ne primjenjuje se članak 3. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Danska	8 226 ⁽¹⁾⁽³⁾	299,722 ⁽⁵⁾⁽⁶⁾	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Njemačka	2 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾	0,057 ⁽²⁾⁽⁵⁾⁽⁶⁾	
Nizozemska	6 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾	0,221 ⁽²⁾⁽⁵⁾⁽⁶⁾	
Unija	8 234 ⁽¹⁾⁽³⁾	300,000 ⁽⁵⁾⁽⁶⁾	
Ujedinjena Kraljevina	2 058 ⁽²⁾⁽³⁾	100 ⁽²⁾⁽⁵⁾⁽⁶⁾	

„Tablica 122.“

Vrsta:	norveška ugotica i povezani usputni ulov <i>Trisopterus esmarkii</i>	Zona:	3a; vode Ujedinjene Kraljevine i Unije u zoni 4; vode Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a (NOP/2A3A4.)
TAC	10 292	400	
(1)	Do 5 % kvote može se sastojati od usputnih ulova koljaka i pišmolja (OT2/*2A3A4). Usputni ulovi koljaka i pišmolja oduzeti od kvote na temelju ove odredbe i usputni ulovi vrsta oduzeti od kvote na temelju članka 15. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 zajedno ne smiju premašiti 9 % kvote.		
(2)	Kvota se smije loviti samo u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije u zonama ICES-a 2a, 3a i 4.		
(3)	Smije se loviti samo od 1. studenoga 2023. do 31. listopada 2024.		
(5)	Isključivo za usputne ulove. U okviru te kvote nije dopušten usmjereni ribolov norveške ugotice.		
(6)	Smije se loviti samo od 1. studenoga 2024. do 31. listopada 2025.”.		

Članak 14.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja do 31. prosinca 2025. Međutim, članak 13. primjenjuje se od 1. studenoga 2024. do 31. listopada 2025.;

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. studenoga 2024.

Za Vijeće

Predsjednik

NAGY I.

PRILOG

TAC-ovi PRIMJENJIVI NA RIBARSKA PLOVILA UNIJE NA PODRUČJIMA ZA KOJA SU TAC-ovi UTVRĐENI PREMA VRSTI I PODRUČJU

U tablicama u nastavku utvrđeni su TAC-ovi i kvote (u tonama žive mase, osim ako je navedeno drukčije) po stokovima te s njima funkcionalno povezane mjere.

Upućivanja na ribolovne zone znače upućivanja na zone ICES-a.

Riblji stokovi navode se prema abecednom redu znanstvenog naziva vrste.

Za potrebe ove Uredbe navodi se sljedeća usporedna tablica znanstvenih i uobičajenih naziva:

Znanstveni naziv	Troslovna oznaka	Uobičajeni naziv
<i>Clupea harengus</i>	HER	haringa
<i>Gadus morhua</i>	COD	bakalar
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	iverak zlatopjeg
<i>Salmo salar</i>	SAL	losos
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	papalina

Tablica 1.

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	podzone 30 – 31 (HER/30/31.)
Finska	54 476	Analitički TAC	
Švedska	11 970		
Unija	66 446		
TAC	66 446		

Tablica 2.

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	podzone 22 – 24 (HER/3BC+24)
Danska	110 ⁽¹⁾	Analitički TAC	
Njemačka	435 ⁽¹⁾	Ne primjenjuje se članak 3. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Finska	0 ⁽¹⁾	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Poljska	103 ⁽¹⁾		
Švedska	140 ⁽¹⁾		
Unija	788 ⁽¹⁾		
TAC	788 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov.

Odstupajući od prvog stavka, ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja mogu se usmjeriti na haringu pod uvjetom da se ta istraživanja provode u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241.

Odstupajući od prvog stavka, ribolov u okviru ove kvote dopušten je ribarskim plovilima Unije duljine preko svega manje od 12 metara koja obavljaju ribolov mrežama stajaćicama, zaplećućim mrežama, odmetom (povrazom), pregradnim mrežama i opremom za ribolov umjetnim mamcima. Zapovjednici tih ribarskih plovila osiguravaju da njihovu ribolovnu aktivnost u svakom trenutku mogu pratiti kontrolna tijela nadležne države članice.

Tablica 3.

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	vode Unije u podzonama 25 – 27, 28.2, 29 i 32 (HER/3D-R30)
Danska	1 845	Analitički TAC	
Njemačka	489	Ne primjenjuje se članak 3. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Estonija	9 424	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Finska	18 395		
Latvija	2 326		
Litva	2 449		
Poljska	20 898		
Švedska	28 055		
Unija	83 881		
TAC	nije relevantno		

Tablica 4.

Vrsta:	haringa <i>Clupea harengus</i>	Zona:	podzona 28.1 (HER/03D.RG)
Estonija	19 227	Analitički TAC	
Latvija	22 408	Primjenjuje se članak 6. ove Uredbe.	
Unija	41 635		
TAC	41 635		

Tablica 5.

Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	vode Unije u podzonama 25 – 32 (COD/3DX32.)
Danska	99 ⁽¹⁾	Zaštitni TAC	
Njemačka	39 ⁽¹⁾	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Estonija	10 ⁽¹⁾		
Finska	8 ⁽¹⁾		
Latvija	37 ⁽¹⁾		
Litva	24 ⁽¹⁾		
Poljska	113 ⁽¹⁾		
Švedska	100 ⁽¹⁾		
Unija	430 ⁽¹⁾		
TAC	nije relevantno		

⁽¹⁾ Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov.

Odstupajući od prvog stavka, ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja mogu se usmjeriti na bakalara pod uvjetom da se ta istraživanja provode u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241.

Tablica 6.

Vrsta:	bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	podzone 22 – 24 (COD/3BC+24)
Danska	116 ⁽¹⁾	Zaštitni TAC	
Njemačka	57 ⁽¹⁾	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Estonija	3 ⁽¹⁾		
Finska	2 ⁽¹⁾		
Latvija	10 ⁽¹⁾		
Litva	6 ⁽¹⁾		
Poljska	31 ⁽¹⁾		
Švedska	41 ⁽¹⁾		
Unija	266 ⁽¹⁾		
TAC	266 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov.

Odstupajući od prvog stavka, ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja mogu se usmjeriti na bakalara pod uvjetom da se ta istraživanja provode u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241.

Tablica 7.

Vrsta:	iverak zlatopjeg <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	vode Unije u podzonama 22 – 32 (PLE/3BCD-C)
Danska	8 105	Analitički TAC	
Njemačka	900	Primjenjuje se članak 6. ove Uredbe.	
Poljska	1 697		
Švedska	611		
Unija	11 313		
TAC	11 313		

Tablica 8.

Vrsta:	losos <i>Salmo salar</i>	Zona:	vode Unije u podzonama 22 – 31 (SAL/3BCD-F)
Danska	7 209 ⁽¹⁾⁽²⁾	Analitički TAC	
Njemačka	802 ⁽¹⁾⁽²⁾	Ne primjenjuje se članak 3. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Estonija	733. ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Finska	8 989 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Latvija	4 585 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Litva	539 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Poljska	2 187 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Švedska	9 743 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Unija	34 787 ⁽¹⁾⁽²⁾		
TAC	nije relevantno		
⁽¹⁾	Izraženo u broju jedinki.		
⁽²⁾	Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Odstupajući od prvog stavka, ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja mogu se usmjeriti na lososa pod uvjetom da se ta istraživanja provode u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241. Odstupajući od prvog stavka, ribolov u okviru ove kvote dopušten je ribarskim plovilima Unije sjeverno od geografske širine 59° 30' S na područjima unutar četiri nautičke milje mjereno od polaznih crta u razdoblju od 1. svibnja do 31. kolovoza.		
⁽³⁾	Poseban uvjet: u vodama Unije u podzoni 32 (SAL/*3D32) smije se izloviti najviše 450 primjeraka iz ove kvote.		

Tablica 9.

Vrsta:	losos <i>Salmo salar</i>	Zona:	vode Unije u podzoni 32 (SAL/3D32.)
Estonija	1 040 ⁽¹⁾	Zaštitni TAC	
Finska	9 104 ⁽¹⁾		
Unija	10 144 ⁽¹⁾		
TAC	nije relevantno		
⁽¹⁾	Izraženo u broju jedinki.		

Tablica 10.

Vrsta:	papalina <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	vode Unije u podzonama 22 – 32 (SPR/3BCD-C)
Danska	13 761	Analitički TAC	
Njemačka	8 718	Primjenjuje se članak 6. ove Uredbe.	
Estonija	15 979		
Finska	7 203		
Latvija	19 299		
Litva	6 981		
Poljska	40 957		
Švedska	26 602		
Unija	139 500		
TAC	nije relevantno		